



EN



1. Introduction

To all residents of the European Union Important environmental information about this product... This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

Thank you for choosing Velleman! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service.

2. Safety Instructions

- Connect this meter to a 230VAC / 50-60Hz mains only. Note that damage caused by user modifications to the device is not covered by the warranty.

3. Use

Battery Instalment

Open the battery compartment using an appropriate screwdriver. Insert 3 x LR44 batteries minding the polarity.

Description

- 1. value display
2. function display
3. value display
4. clock/weekday display

Function Display

Press [FUNC] repeatedly to display the clock + line voltage (VOLT ac) -> clock + line current + power factor (AMP). Press [SET] to enter the setting mode for price 1, set the value of the blinking item with UP, switch to the next item and confirm with SET.

Setting the Clock

Press [FUNC] until the clock is displayed. Press [SET] to enter the setting mode, set the value of the blinking item with UP, switch to the next item and confirm with SET.

Function Setting

Press [FUNC] until VOLT ac is displayed. Hold [FUNC] pressed until the meter enters the COST/KWh mode. Press [SET] to enter the setting mode for price 1, set the value of the blinking item with UP, switch to the next item and confirm with SET.

4. Technical Specifications

Table with 2 columns: Specification and Value. Includes Operating voltage (230VAC / 50Hz), Max. Load (16A, 3600W), Current Measuring Range (0.01 ~ 16A), Power Supply (3 x 1.5V LR44).

Use this device with original accessories only. Velleman nv cannot be held responsible in the event of damage or injury resulted from (incorrect) use of this device.

COPYRIGHT NOTICE

This manual is copyrighted. The copyright to this manual is owned by Velleman nv. All worldwide rights reserved.

NL

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggevoerd, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving. Hebt u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten betreffende de verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Werd het toestel beschadigd tijdens het transport, installeer het dan niet en raadpleeg uw dealer.

2. Veiligheidsinstructies

- Koppel deze meter enkel aan een stopcontact van 230VAC / 50-60Hz. Let op de polariteit. Sluit het batterijkvak in druk op MASTER CLEAR om de meter terug te stellen.

3. Gebruik

Plaatsen van de batterijen

Open het batterijkvak met een gepaste schroevendraaier en plaats 3 x LR44-batterijen. Let op de polariteit. Sluit het batterijkvak in druk op MASTER CLEAR om de meter terug te stellen.

Omschrijving

- 1. waardeaflezing
2. functieweergave
3. waardeaflezing
4. klok-/weekdagweergave

Functioneelgeve

Druk herhaaldelijk op [FUNC] om achtereenvolgens weer te geven: klok + lijnspanning (VOLT ac) -> klok + lijnstroom + vermogenfactor (AMP) -> klok + reëel vermogen + vermogenfactor (WATT) -> klok + accumulatieve vermogenfactor (KWh) -> totale tijd ingeschakeld + totale elektrische belasting (TOTAL PRICE) -> totale tijd ingeschakeld tarief 1 + totale elektrische belasting tarief 1 (TOTAL PRICE 1) -> totale tijd ingeschakeld tarief 2 + totale elektrische belasting tarief 2 (TOTAL PRICE 2).

Klokinstelling

Druk op [FUNC] tot de klok wordt weergegeven. Druk op [SET] om de instelmodus weer te geven, stel het knipperende item met UP in, schakel naar het volgende item en bevestig met SET.

Functie-instelling

Tarief 1/2 Druk op [FUNC] tot VOLT ac verschijnt. Houd [FUNC] ingedrukt tot de meter COST/KWh weergeeft. Druk op [SET] om de instelmodus voor tarief 1 weer te geven, stel het knipperende item met UP in, schakel naar het volgende item en bevestig met SET.

4. Technische specificaties

Table with 2 columns: Specification and Value. Includes Voltage (230VAC / 50Hz), Max. load (16A, 3600W), Measuring range (0.01 ~ 16A), Power supply (3 x 1.5V LR44).

Gebruik dit toestel enkel met originele accessoires. Velleman nv is niet aansprakelijk voor schade of kwetsuren bij verkeerd gebruik van dit toestel.

AUTEURSRECHT Velleman nv heeft het auteursrecht voor deze handleiding. Alle wereldwijde rechten voorbehouden. Het is niet toegestaan om deze handleiding of gedeelten ervan over te nemen, te kopiëren, te vertalen, te bewerken en in te slaan op een elektronisch medium zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de rechthebbende.

FR

1. Introduction

Aux résidents de l'Union européenne Des informations environnementales importantes concernant ce produit Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que l'élimination d'un appareil en fin de vie peut polluer l'environnement.

Nous vous remercions de votre achat ! Lire la présente notice attentivement avant la mise en service de l'appareil. Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne pas l'installer et consulter votre revendeur.

2. Prescriptions de sécurité

- Raccorder le wattmètre à un réseau électrique de 230V / 50-60Hz. Les dommages occasionnés par des modifications à l'appareil par le client, ne tombent pas sous la garantie.

3. Emploi

Insertion des piles Ouvrir le compartiment des piles à l'aide d'un tournevis approprié et insérer 3 piles LR44 en respectant la polarité.

Description

- 1. affichage de la valeur
2. affichage de la fonction
3. affichage de la valeur
4. affichage de l'heure/du jour de la semaine

Affichage de la fonction

Enfoncer [FUNC] à plusieurs reprises pour afficher : heure + tension en ligne (VOLT ac) -> heure + courant en ligne + facteur de puissance (AMP) -> heure + puissance réelle + facteur de puissance (WATT) -> heure + facteur de puissance accumulé (KWh) -> durée de service + totalité de charge électrique (TOTAL PRICE) -> durée de service tarif 1 + totalité de charge électrique tarif 1 (TOTAL PRICE 1) -> durée de service tarif 2 + totalité de charge électrique tarif 2 (TOTAL PRICE 2).

Configuration de l'horloge

Enfoncer [FUNC] jusqu'à ce que l'heure s'affiche. Enfoncer [SET] pour accéder au mode de configuration, configurer le digit clignotant avec UP, commuter vers le digit suivant et confirmer avec SET.

Configuration des fonctions

Tarif 1/2 Enfoncer [FUNC] jusqu'à ce que VOLT ac s'affiche. Maintenir enfoncé [FUNC] jusqu'à ce que le digit clignote en mode COST/KWh. Enfoncer [SET] pour accéder au mode de configuration du premier tarif, configurer le digit clignotant avec UP, commuter vers le digit suivant et confirmer avec SET.

Standby mode L'appareil s'arrête après ±10s après la déconnection du réseau électrique. Poussez n'importe quelle touche pour redémarrer.

4. Spécifications techniques

Table with 2 columns: Specification and Value. Includes Tension of service (230VAC / 50Hz), Charge max. (16A, 3600W), Plage de mesure de courant (0.01 ~ 16A), Alimentation (3 piles 1.5V type LR44).

N'employer cet appareil qu'avec des accessoires d'origine. SA Velleman ne sera aucunement responsable de dommages ou lésions survenues à un usage (incorrect) de cet appareil.

DROITS D'AUTEUR

SA Velleman est l'ayant droit des droits d'auteur pour cette notice. Tous droits mondiaux réservés. Toute reproduction, traduction, copie ou diffusion, intégrale ou partielle, du contenu de cette notice par quelque procédé ou sur tout support électronique que se soit interdite sans l'accord préalable écrit de l'ayant droit.

ES

1. Introducción

Los ciudadanos de la Unión Europea Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente a este producto Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas, si las hubiera) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local. Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos. ¡Gracias por haber comprado el NETBEM5/NETBEM5! Lea atentamente las instrucciones del manual antes de usarlo.

2. Instrucciones de seguridad

- Conecte el aparato a una red eléctrica de 230V / 50-60Hz. Los daños causados por modificaciones no autorizadas, no están cubiertos por la garantía.

3. Uso

Introducir las pilas Abra el compartimiento de pilas con un destornillador adecuado e introduzca 3 pilas LR44. Respete la polaridad. Vuelva a cerrar el compartimento de pilas y pulse MASTER CLEAR para reinicializar el aparato.

Descripción

- 1. visualización del valor
2. visualización de la función
3. visualización del valor
4. visualización de la hora/del día de la semana

Visualización de la función

Pulse [FUNC] varias veces para visualizar: hora + tensión en línea (VOLT ac) -> hora + corriente en línea + factor de potencia (AMP) -> hora + potencia real + factor de potencia (WATT) -> hora + factor de potencia acumulado (KWh) -> duración de funcionamiento + totalidad de la carga eléctrica (TOTAL PRICE) -> duración de funcionamiento tarifa 1 + totalidad de la carga eléctrica tarifa 1 (TOTAL PRICE 1) -> duración de funcionamiento tarifa 2 + totalidad de la carga eléctrica tarifa 2 (TOTAL PRICE 2).

Ajustar el reloj

Pulse [FUNC] hasta que se visualice la hora. Pulse [SET] para entrar en el modo de ajuste, ajuste el dígito intermitente con UP, conmute al dígito siguiente y confirme con SET.

Ajustar las funciones

Tarifa 1/2 Pulse [FUNC] hasta que VOLT ac se visualice. Mantenga pulsado [FUNC] hasta que el contador de energía visualice el modo COST/KWh. Pulse [SET] para entrar en el modo de ajuste de la primera tarifa, ajuste el dígito intermitente con UP, conmute al dígito siguiente y confirme con SET.

4. Especificaciones

Table with 2 columns: Specification and Value. Includes Tensión de funcionamiento (230VAC / 50Hz), Carga máx. (16A, 3600W), Rango de medición de corriente (0.01 ~ 16A), Alimentación (3 pilas 1.5V tipo LR44).

Utilice este aparato sólo con los accesorios originales. Velleman Spain SL no será responsable de daños ni lesiones causados por un uso (indebido) de este aparato. Para más información sobre este producto, visite nuestra página www.perel.eu.

DERECHOS DE AUTOR

Velleman NV dispone de los derechos de autor para este manual del usuario. Todos los derechos mundiales reservados. Está estrictamente prohibido reproducir, traducir, copiar, editar y guardar este manual del usuario o partes de ello sin previo permiso escrito del derecho habiente.

DE

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

